

# MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (Euratom) 2016/52,

15. jaanuar 2016,

**millega kehtestatakse toidu ja sööda radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärad tuumaavarii või muu kiirgusliku avariolukorra puhul ning tunnistatakse kehtetuks määrus (Euratom) nr 3954/87 ja komisjoni määrused (Euratom) nr 944/89 ja (Euratom) nr 770/90**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 31 ja 32,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut, mis on koostatud pärast arvamuse saamist eksperdirühmalt, mis koosneb isikutest, kelle teadus- ja tehnikakomitee on määranud liikmesriikide teadusekspertide hulgast,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust <sup>(1)</sup>,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust <sup>(2)</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu direktiiviga 2013/59/Euratom <sup>(3)</sup> kehtestatakse põhilised ohutusnormid kaitseks ioniseeriva kiirgusega kiiritamisest tulenevate ohtude eest.
- (2) 26. aprillil 1986 toimunud Tšernobõli aatomienergiaaari avari tagajärjel paiskus atmosfääri märkimisväärses koguses radioaktiivseid aineid, mis tervise seisukohast olulisel määral saastasid mitmes Euroopa riigis toitu ja sööta. Võeti meetmed tagamaks, et teatavaid põllumajandustooteid toodaks liitu sisse ainult vastavalt ühtsele korrale, mis kaitseb elanikkonna tervist ning samas säilitab turu ühtsuse ega kahjusta kaubavahetust.
- (3) Nõukogu määruses (Euratom) nr 3954/87 <sup>(4)</sup> on sätestatud radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärad, mida tuleb kohaldada pärast tuumaavariid või muud kiirguslikku avariolukorda, mis võib tõenäoliselt põhjustada või on põhjustanud märkimisväärses toidu ja sööda radioaktiivse saastumise. Need lubatud piirmäärad on senini kooskõlas praegu rahvusvaheliselt kättesaadavate uusimate teadusuuringute tulemustega. Käesolevas määruses sätestatud lubatud piirmäärade kehtestamise alus on läbi vaadatud ja seda on kirjeldatud komisjoni kiirguskaitset käsitlevas väljaandes 105 (ELi toidule pärast avariid kohaldatavad piirangute kriteeriumid). Nimetatud piirmäärad põhinevad eelkõige viitetasemel, mis on 1 millisiivert aastas efektiivdoos üksikisiku jaoks allaneelamisel, ning eeldusel, et 10 % aastas tarbitud toidust on saastunud. Alla üheaastaste laste suhtes lähtutakse siiski teistsugustest eeldustest.
- (4) Pärast Fukushima tuumaenergiaaari 11. märtsil 2011 toimunud avariid on komisjonile teatatud, et radionukliidide tase teatavates Jaapanist pärit toiduainetes ületab Jaapanis kohaldatavaid häiretasemeid. Selline saaste võib ohustada inimeste ja loomade tervist liidus ja seepärast võeti vastu meetmed, millega kehtestati

<sup>(1)</sup> 9. juuli 2015. aasta arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

<sup>(2)</sup> ELT C 226, 16.7.2014, lk 68.

<sup>(3)</sup> Nõukogu 5. detsembri 2013. aasta direktiiv 2013/59/Euratom, millega kehtestatakse põhilised ohutusnormid kaitseks ioniseeriva kiirgusega kiiritamisest tulenevate ohtude eest ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom ning 2003/122/Euratom (ELT L 13, 17.1.2014, lk 1).

<sup>(4)</sup> Nõukogu 22. detsembri 1987. aasta määrus (Euratom) nr 3954/87 toiduainete ja loomasööda radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade kehtestamise kohta tuuma- või muu kiirgusavarii korral (EÜT L 371, 30.12.1987, lk 11).

kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega eritingimused Jaapanist pärit või sealt saadetud toidu ja sööda impordi suhtes, mis on kehtestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 178/2002<sup>(1)</sup>.

- (5) On vaja luua süsteem, mis võimaldaks ühendusel pärast tuumaavariid või muud kiirguslikku avariilukorda, mis võib tõenäoliselt põhjustada või on põhjustanud toidu ja sööda olulise radioaktiivse saastumise, kehtestada turule lastavatele toodetele elanikkonna kaitseks radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärad.
- (6) Sarnaselt muule toidule tarvitatakse joogivett otse ja kaudselt ning seega on joogiveel oma osa tarbijate üldises kokkupuutes radioaktiivsete ainetega. Radioaktiivsete ainete osas on olmevee kvaliteedi kontroll juba sätestatud nõukogu direktiivis 2013/51/Euratom,<sup>(2)</sup> mida ei rakendata mineraalvee ja raviotstarbelise vee suhtes. Käesolevat määrust tuleks kohaldada toidu, vähem tähtsa toidu ja sööda suhtes, mida võidakse turule lasta tuumaavarii või muu kiirgusliku avariilukorra puhul, ning seda ei kohaldata direktiivi 2013/51/Euratom kohaldamisalasse kuuluva olmevee suhtes. Kiirgusavarii korral on liikmesriikidel vabadus otsustada kohaldada käesolevas määruses lisas sätestatud vedela toidu piirmäärasid, et reguleerida olmevee kasutamist.
- (7) Radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärasid liidust pärit või kolmandatest riikidest imporditud toidu ja sööda suhtes tuleks kohaldada tuumaavarii või muu kiirgusliku avariilukorra asukoha ja asjaolude alusel.
- (8) Komisjonile teatatakse tuumaavariist või ebatavaliselt kõrgest radioaktiivsusest vastavalt nõukogu otsusele 87/600/Euratom<sup>(3)</sup> või vastavalt Rahvusvahelise Energiaagentuuri (IAEA) 26. septembri 1986. aasta konventsioonile tuumaavariist operatiivse teatamise kohta.
- (9) Et võtta arvesse asjaolu, et imikute toiduvalik võib nende esimese kuue elukuu jooksul märkimisväärselt varieeruda ning et imikute ainevahetus on ka järgmise kuue elukuu jooksul ebakindel, on asjakohane laiendada imikutoidu madalaima lubatud piirmäära kohaldamist esimesele kaheteistkümnele elukuule.
- (10) Et hõlbustada lubatud piirmäärade kohandamist, eelkõige seoses tuumaavarii või muu kiirgusliku avariilukorra asjaoludega, peaksid rakendusmääruste läbivaatamise menetlused hõlmama komisjoni konsulteerimist Euratomis asutamislepingu artiklis 31 osutatud eksperdirühmaga.
- (11) Tagamaks, et kohaldatavaid lubatud piirmäärasid ületavat toitu ja sööta ei lasta ühenduse turule, tuleks vastavust kõnealustele piirmääradele asjakohaselt kontrollida.
- (12) Et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused seoses radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade kohaldamisega, tuleks komisjonile anda rakendamisolulised. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011,<sup>(4)</sup> mida tuleb kohaldada käesoleva määruse puhul, olenemata asjaolust, et selles ei osutata selgesõnaliselt asutamislepingu artiklile 106a.
- (13) Komisjoni peaks abistama alaline taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee. Liikmesriigid peaksid tagama, et kui nimetatud komitees arutatakse käesoleval määruel põhinevaid rakendusakte, omavad nende esindajad piisavaid kiirguskaitse alaseid eksperditeadmisi või saavad neile eksperditeadmiste tugineda.
- (14) Nende õigusaktide vastuvõtmiseks, millega kohaldatakse toidu ja sööda radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärasid, tuleks kasutada kontrollimenetlust.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toiduvalmistamise õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta direktiiv 2013/51/Euratom, millega määratakse kindlaks nõuded elanikkonna tervise kaitsmiseks olmevees sisalduvate radioaktiivsete ainete eest (ELT L 296, 7.11.2013, lk 12).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 14. detsembri 1987. aasta otsus 87/600/Euratom ühenduse operatiivse teabevahetuse korra kohta kiirgushädaolukorra puhul (EÜT L 371, 30.12.1987, lk 76).

<sup>(4)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisoluliste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

- (15) Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, mis on seotud teatavate kiirguslike avariilukordadega, mis võivad tõenäoliselt põhjustada või on põhjustanud toidu ja sööda olulise radioaktiivse saastumise, ning kui tungiv kiireloomulisus seda nõuab, peaks komisjon võtma vastu viivitamata kohaldatavad rakendusaktid.
- (16) Käesolev määrus peaks olema *lex specialis*, et võtta vastu rakendusmäärused radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade kehtestamiseks kiirgusliku avariilukorra puhul, ning et neid rakendusmääruseid seejärel muuta. Kui on ilmne, et Euroopa Liidust pärit või kolmandast riigist imporditud toit või sööt võib tõenäoliselt tõsiselt ohustada inimeste või loomade tervist või keskkonda ning seda riski ei saa rahuldavalt juhtida asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide võetavate meetmete abil, võib komisjon võtta täiendavad kiireloomulised meetmed vastavalt määrusele (EÜ) nr 178/2002. Komisjon peaks tagama käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 178/2002 ühtlustatud rakendamise. Võimaluse korral tuleks kohaldatavad lubatud piirmäärad ja täiendavad kiireloomulised meetmed koondada ühte rakendusmäärusesse, mis põhineb käesoleval määrusel ja määrusel (EÜ) nr 178/2002.
- (17) Lisaks sellele on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 882/2004 <sup>(1)</sup> kehtestatud ametlike kontrollitoimingute üldnõuded, et kontrollida muu hulgas selliste eeskirjade täitmist, mille eesmärk on inimestele ja loomadele avalduvaid riske ära hoida ja kõrvaldada või vähendada need vastuvõetava tasemeni.
- (18) Rakendusmääruse ettevalmistamisel või läbivaatamisel peaks komisjon võtma muu hulgas arvesse järgmisi asjaolusid: ühenduses või väljaspool seda toimunud tuumaavarii või muu kiirgusliku avariilukorra koht, laad ja ulatus; ühenduses või väljaspool seda radioaktiivsete ainete tuvastatud või prognoositud õhku, vette ja pinnasesse ning toitu ja sööta vabanemise laad, ulatus ja levik; toidu ja sööda tuvastatud või võimaliku radioaktiivse saastatusega seotud kiirgusohu ja tulenevad kiirgusdoosid; sellise saastatud toidu ja sööda liik ja kogus, mis võidakse tuua ühenduse turule; toidu ja sööda saastatuse lubatud piirmäärad kolmandates riikides; kõnealuse toidu ja sööda tähtsus elanikkonna piisavaks toiduga varustamiseks; tarbijate ootused seoses toiduohutusega ja tarbijate tootumisharjumuste võimalik muutumine kiirgusliku avariilukorra puhul.
- (19) Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel peaks igal liikmesriigil olema võimalik taotleda luba teha ajutiselt erandeid radioaktiivse saastatuse lubatud piirmääradest tema territooriumil tarbitava konkreetse toidu või sööda suhtes. Rakendusmäärustega tuleks määrata kindlaks toit ja sööt, mille suhtes erandeid kohaldatakse, asjaomaste radionukliidide liigid, erandite geograafiline ulatus ja kestus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

#### Reguleerimise

Käesolevas määruses sätestatakse järgmiste ainete radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärad:

- a) I lisas esitatud toiduained,
- b) II lisas esitatud vähem tähtsad toiduained,
- c) III lisas esitatud sööt,

mida on lubatud turule lasta pärast tuumaavariid või muud kiirguslikku avariilukorda, mis võib tõenäoliselt põhjustada või on põhjustanud toidu ja sööda märkimisväärse radioaktiivse saastumise.

Käesoleva määrusega sätestatakse samuti menetlus selliste rakendusmääruste vastuvõtmiseks või hilisemaks muutmiseks, millega kehtestatakse kohaldatavad piirmäärad.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1).

## Artikkel 2

**Mõisted**

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „toit” – töödeldud, osaliselt töödeldud või töötlemata aine või toode, mis on mõeldud inimestele tarvitamiseks või mille puhul põhjendatult eeldatakse, et seda tarvitavad inimesed.

Mõiste „toit” hõlmab jooke, närimiskummi ja muid aineid, mis on tahtlikult lisatud toidu koostisesse tootmise, valmistamise või töötlemise ajal.

Mõiste „toit” alla ei kuulu:

- a) sööt;
  - b) elusloomad, välja arvatud juhul, kui need on ette valmistatud turule laskmiseks inimtoiduna;
  - c) taimed enne saagikoristust;
  - d) ravimid Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ <sup>(1)</sup> artikli 1 lõike 2 tähenduses;
  - e) kosmeetikatooted Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1223/2009 <sup>(2)</sup> artikli 2 lõike 1 punkti a tähenduses;
  - f) tubakas ja tubakatooted vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/40/EL <sup>(3)</sup> artikli 2 lõigete 1 ja 4 tähenduses;
  - g) narkootilised ja psühhotroopsed ained määratletuna Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 1961. aasta ühtses konventsioonis narkootiliste ainete kohta ning Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 1971. aasta konventsioonis psühhotroopsete ainete kohta;
  - h) jääkproduktid ja saasteained;
  - i) olmevesi direktiivi 2013/51/Euratom artikli 2 lõikes 1 määratletud tähenduses.
- 2) „vähem tähtis toit” – toit, mis moodustab elanikkonna toidutarbimises tühise osa;
- 3) „sööt” – töödeldud, osaliselt töödeldud või töötlemata aine või toode, kaasa arvatud lisained, mis on mõeldud loomadele suukaudseks söötmiseks;
- 4) „turule laskmine” – toidu või sööda valdamine müügi eesmärgil, kaasa arvatud müügiks pakkumine ja mis tahes muud liiki üleandmine tasu eest või tasuta, ning müük, levitamine ja muud liiki üleandmine;
- 5) „kiirguslik avariiolekord” – kiirgusallikaga seotud erakorraline olukord või sündmus, mis nõuab kiiret tegutsemist selleks, et leevendada inimtervisele ja ohutusele, elukvaliteedile, varale või keskkonnale avalduvaid tõsiseid kahjulikke tagajärgi või ohtu, mis võib sellised tõsised kahjulikud tagajärjed põhjustada.

## Artikkel 3

**Kohaldatavad lubatud piirmäärad**

1. Kui komisjon saab – eriti ühenduse operatiivse teabevahetuse korra alusel kiirguslike avariiolekordade puhul või Rahvusvahelise Energiaagentuuri 26. septembri 1986. aasta konventsiooni alusel tuumaavariist operatiivse teatamise kohta – tuumaavariid või muu kiirgusliku avariiolekorra kohta ametliku teate, mis võib tõenäoliselt põhjustada või on

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoiu kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1223/2009 kosmeetikatoodete kohta (ELT L 342, 22.12.2009, lk 59).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/40/EL tubaka- ja seonduvate toodete tootmist, esitlemist ja müüki käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/37/EÜ (ELT L 127, 29.4.2014, lk 1).

põhjustanud toidu ja sööda märkimisväärse radioaktiivse saastumise, võtab ta vastu rakendusmääruse, millega kehtestatakse lubatud piirmäärad potentsiaalselt saastunud toidule või söödale, mida võidakse turule lasta.

Ilma et see piiraks artikli 3 lõike 4 kohaldamist, ei ületa taolises rakendusmääruses sätestatud kohaldatavad lubatud piirmäärad I, II ja III lisas sätestatud piirmäärasid. Rakendusmäärus võetakse vastu kooskõlas artikli 5 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Nõuetekohaselt põhjendatud tungiva kiireloomulisuse tõttu, mis on seotud tuumaavarii või muu kiirgusliku avariiolekorra asjaoludega, võtab komisjon kooskõlas artikli 5 lõikes 3 osutatud menetlusega vastu viivitamata kohaldatava rakendusmääruse.

2. Lõike 1 kohaselt vastu võetud rakendusmääruste kehtivusaeg peab olema võimalikult lühike. Tuumaavarii või muu kiirgusliku avariiolekorra puhul vastu võetud esimese rakendusmääruse kehtivusaeg ei tohi ületada kolme kuud.

Komisjon vaatab rakendusmäärused perioodiliselt läbi, ja vajaduse korral muudab neid vastavalt avarii laadile ja kohale ning tegelikult mõõdetud radioaktiivse saastatuse taseme muutumisele.

3. Rakendusmääruste ettevalmistamisel või läbivaatamisel arvestab komisjon vastavalt asutamislepingu artiklitele 30 ja 31 kehtestatud põhilisi norme, sealhulgas põhjendatuse põhimõtet ja optimeerituse põhimõtet, eesmärgiga hoida individuaaldooside suurus, kiirituse tõenäosus ja kiiritust saavate inimeste arv nii väike, kui on mõistlikult võimalik saavutada, võttes arvesse tehniliste teadmiste praegust taset ning majanduslikke ja ühiskondlikke tegureid.

Rakendusmääruste läbivaatamisel konsulteerib komisjon aluslepingu artiklis 31 osutatud eksperdirühmaga, kui tuumaavarii või muu kiirgusliku avariiolekorra põhjustatud ühenduses tarbitava toidu või sööda saastumine on niivõrd ulatuslik, et käesoleva määruse I, II ja III lisas kehtestatud lubatud piirmäärade aluseks olevad põhjendused ja eeldused enam ei kehti. Komisjon võib paluda selle eksperdirühma arvamust kõigil muudel ühenduses tarbitava toidu või sööda saastumise juhtudel.

4. Ilma et see piiraks käesoleva määruse tervisekaitse eesmärgi saavutamist, võib komisjon rakendusmääruste kaudu võimaldada igal liikmesriigil, tema taotlusel ja arvestades asjaomases liikmesriigis esinevaid erakorralisi asjaolusid, teha ajutine erand tema territooriumil tarbitava konkreetse toidu või sööda lubatud piirmäärade suhtes. Erandid peavad põhinema teaduslikel tõenditel ja olema asjaoludega, eelkõige asjaomases liikmesriigis valitsevate ühiskondlike teguritega nõuetekohaselt põhjendatud.

#### Artikkel 4

##### Piiravad meetmed

1. Kui komisjon võtab vastu rakendusmääruse, millega kehtestatakse lubatud piirmäärad, ei või lubatud piirmääradele mittevastavat toitu või sööta alates nimetatud rakendusmääruses täpsustatud kuupäevast turule lasta.

Käesoleva määruse kohaldamisel käsitatakse kolmandatest riikidest imporditud toitu ja sööta turule lastuna, kui need suunatakse liidu tolliterritooriumil muule tolliprotseduurile kui transiidiprotseduur.

2. Iga liikmesriik edastab komisjonile kogu käesoleva määruse kohaldamisega seotud teabe. Komisjon edastab sellise teabe teistele liikmesriikidele. Kohaldatavate lubatud piirmäärade mittejärgimise juhtumite kohta teatatakse toidu- ja söödaalase kiirhoiatussüsteemi (RASFF) kaudu.

#### Artikkel 5

##### Komitee

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 58 lõike 1 kohaselt moodustatud alaline taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.
3. Käesolevale lõikele osutamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 8 koostoimes kõnealuse määruse artikliga 5.

#### Artikkel 6

#### Aruandlus

Pärast tuumaavariid või muud kiirguslikku avariolukorda, mis võib tõenäoliselt põhjustada või on põhjustanud märkimisväärse toidu ja sööda radioaktiivse saastumise, esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande. Aruanne hõlmab käesoleva määruse kohaselt võetud ja komisjonile kooskõlas artikli 4 lõikega 2 teatatud meetmete rakendamist.

#### Artikkel 7

#### Kehtetuks tunnistamine

Nõukogu määrus (Euratom) nr 3954/87 ja komisjoni määrused (Euratom) nr 944/89 <sup>(1)</sup> ja nr 770/90 <sup>(2)</sup> tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrustele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele ning neid loetakse vastavalt IV lisas esitatud vastavustabelile.

#### Artikkel 8

#### Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. jaanuar 2016

Nõukogu nimel

eesistuja

J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

<sup>(1)</sup> Komisjoni määrus (Euratom) nr 944/89, 12. aprill 1989, millega kehtestatakse vähem tähtsate toiduainete radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärad tuuma- või muu kiirgusavarii korral (ELT L 101, 13.4.1989, lk 17).

<sup>(2)</sup> Komisjoni määrus (Euratom) nr 770/90, 29. märts 1990, loomasööda radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade kehtestamise kohta tuuma- või kiirgusavarii korral (ELT L 83, 30.3.1990, lk 78).

## I LISA

## TOIDU RADIOAKTIIVSE SAASTATUSE LUBATUD PIIRMÄÄRAD

Toidu suhtes kohaldatavad lubatud piirmäärad ei tohi ületada järgmist:

Isotoobirühm/toidurühm	Toit (Bq/kg <sup>(1)</sup> )			
	Imikutoit <sup>(2)</sup>	Piima saadused <sup>(3)</sup>	Muu toit, v.a vähem tähtis toit <sup>(4)</sup>	Vedel toit <sup>(5)</sup>
Strontsiumi isotoobid (eriti Sr-90) kokku	75	125	750	125
Joodi isotoobid (eriti I-131) kokku	150	500	2 000	500
Plutooniumi ja transplutooniumi alfa-osakesi kiirgavad isotoobid (eriti Pu-239 ja Am-241) kokku	1	20	80	20
Kõik teised pikema kui 10 päevase poolestusajaga nukliidid (eriti Cs-134 ja Cs-137) kokku <sup>(6)</sup>	400	1 000	1 250	1 000

<sup>(1)</sup> Kontsentratsioonide või kuivtoodete suhtes kohaldatav määr arvutatakse valmistoidu põhjal. Liikmesriigid võivad soovitada lahjendamismääruse, et käesolevas määruses sätestatud radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade järgimine oleks tagatud.

<sup>(2)</sup> Imikutoite määratletakse kui toitu, mis on ette nähtud imikute toitmiseks esimesel kaheteistkümnel elukuul ja rahuldavad selle inimrühma toitumisvajadusi ning pannakse jaemüüki pakendites, mis on selgelt eristatavad ja vastavalt märgistatud.

<sup>(3)</sup> Piimasaadusi määratletakse kui CN-koodide 0401 ja 0402 (v.a 0402 29 11) alla kuuluvaid tooteid, kaasa arvatud igasugused hiljem vajaduse korral tehtavad kohandused.

<sup>(4)</sup> Vähem tähtis toit ja selle suhtes kohaldatavad määrad sätestatakse käesoleva määruse II lisas.

<sup>(5)</sup> Vedel toit on määratletud kombineeritud nomenklatuuri rubriiki 2009 ja gruppi 22 kuuluvana. Määrad arvestatakse lähtudes vee tarbimisest veevõrgus ja joogiveega varustamisel võiks liikmesriikide pädevate asutuste äranägemisel lähtuda samadest määradest.

<sup>(6)</sup> Sellesse gruppi ei kuulu süsinik 14, tritium ja kaalium 40.

## II LISA

## VÄHEM TÄHTSA TOIDU RADIOAKTIIVSE SAASTATUSE LUBATUD PIIRMÄÄRAD

## 1. Vähem tähtsa toidu loetelu

CN-kood	Kirjeldus
0703 20 00	Küüslauk (värske või jahutatud)
0709 59 50	Trühvlid (värske või jahutatud)
0709 99 40	Kapparid (värske või jahutatud)
0711 90 70	Kapparid (ajutiseks säilitamiseks konserveeritud, kuid kohe tarbimiseks kõlbmatud)
0712 39 00	Trühvlid (kuivatatud, tervelt, tükeldatult, viilustatult, purustatult või pulbrina, muul viisil töötlemata)
0714	Maniokk, maranta, saalep, maapirn, bataat jms kõrge tärklise- või inuliinisaldusega juured ja mugulad (värsked, jahutatud, külmutatud või kuivatatud, tükeldatud või tükeldamata või graanulitena; saagopalmi säsi)
0814 00 00	Tsitrusviljade või meloni (k.a arbuusi) koor, värske, külmutatud, kuivatatud või lühiajaliselt säilitatud soolvees, väävlishapus vees või muus konserveerivas lahuses
0903 00 00	Mate
0904	Piprad perekonnast <i>Piper</i> ; perekonda <i>Capsicum</i> või <i>Pimenta</i> kuuluvad kuivatatud, purustatud või jahvatatud viljad
0905 00 00	Vanill
0906	Kaneel ja kaneelipuu õied
0907 00 00	Nelk (kogu vili, pungad ja varred)
0908	Muskaatpähkel, muskaatõis ja kardemon
0909	Aniisi, tähtaniisi, apteegitilli, koriandri, ristiköömne või köömne seemned; kadakamarjad
0910	Ingver, safran, kollajuur e kurkum, aed-liivatee, loorberilehed, karri ja muud vürtsid
1106 20	Rubriigi nr 0714 saagost, juurtest või mugulatest valmistatud peen- ja jämejahu ning pulber
1108 14 00	Maniokitärklis
1210	Humalakäbid, värsked või kuivatatud, jahvatatud või jahvatamata, pulbristatud või graanulites; lupuliin
1211	Taimed ja taimeosad (sh seemned ja viljad), mida kasutatakse peamiselt parfümeerias ja farmaatsias või insektitsiididena, fungitsiididena vms otstarbel, värsked või kuivatatud, tükeldatud või tükeldamata, purustatud või pulbristatud, välja arvatud taimed või taimeosad, mida on kasutatud toidu tootmiseks
1301	Šellak; vaigud, looduslikud kummivaigud ja õlivaigud (näiteks palsamid)
1302	Taimemahlad ja -ekstraktid; pektiinid, pektinaadid ja pektaadid; agar-agar, taimeliimid ja paksendajad, modifitseeritud või modifitseerimata
1504	Kalade või mereimetajate rasvad, õlid ja nende fraktsioonid, rafineeritud või rafineerimata, kuid keemiliselt modifitseerimata
1604 31 00	Kaaviar
1604 32 00	Kaaviari asendajad
1801 00 00	Kakaooad (terved või purustatud, toored või röstitud)
1802 00 00	Kakaoobade kestad, kelmed, koored jms kakaojäägid
1803	Kakaopasta, rasvatustatud või rasvatustamata

CN-kood	Kirjeldus
2003 90 10	Trühvliid (valmistatud või hoidistatud ilma äädika või äädikhappeta)
2006 00	Köögiviljad, puuviljad, pähklid, puuviljakoores jm taimeosad, suhkrus säilitatud (nõrutatud ja kuivanud, glasuuritid või suhkrustatud)
2102	Pärmid (aktiivsed ja mitteaktiivsed); muud mitteaktiivsed (surnud) üherakulised mikroorganismid (v.a rubriigis nr 3002 nimetatud vaktsiinid), valmis küpsetuspulbrid
2936	Looduslikud või sünteetilised provitamiinid ja vitamiinid, (k.a looduslikud kontsentraadid), ning nendest saadud eeskätt vitamiinidena kasutatavad derivaadid; nende ainete segud, k.a lahused mis tahes lahustites
3301	Eeterlikud õlid, mis sisaldavad või ei sisalda terpeene, k.a tahked või absoluteeritud valmistised; resinoidid; õlivaiguetraktid; eeterlike õlide kontsentraadid rasvades, mittelenduvates õlides, vahades vms keskkonnas (saadud anfloraazi või leotamise teel); terpeenid, mis saadakse kõrvsaadustena eeterlike õlide vabastamisel terpeenidest; eeterlike õlide veeaurudestillaadid ja vesilahused

2. Punktis 1 loetletud vähem tähtsa toidu suhtes kohaldatav piirmäär ei tohi ületada järgmist.

Isotoobirühm	(Bq/kg)
Strontsiumi isotoobid (eriti Sr-90) kokku	7 500
Joodi isotoobid (eriti I-131) kokku	20 000
Plutooniumi ja transplutooniumi alfa-osakesi kiirgavad isotoobid (eriti Pu-239 ja Am-241) kokku	800
Kõik teised pikema kui 10 päevase poolestusajaga nukliidid (eriti Cs-134 ja Cs-137) kokku <sup>(1)</sup>	12 500

<sup>(1)</sup> Sellesse gruppi ei kuulu süsinik 14, tritium ja kaalium 40.

### III LISA

#### SÖÖDA RADIOAKTIIVSE SAASTATUSE LUBATUD PIIRMÄÄRAD

Tseesium-134 ja tseesium-137 maksimaalne summaarne lubatud sisaldus ei tohi ületada järgmisi piirmäärasid.

Sööt järgmistele loomadele	Bq/kg <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Sead	1 250
Kodulinnud, lambad, vasikad	2 500
Muud	5 000

<sup>(1)</sup> Käesolevate määrade kehtestamise eesmärgiks on kaasa aidata toidu radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade järgimisele; need üksi ei taga järgitavust kõikidel juhtudel ega vähenda vajadust inimeste tarbeks mõeldud loomakasvatustoodete saastatuse määrade järgimise kontrolli järele.

<sup>(2)</sup> Käesolevad määrad kehtivad tarbimiseks valmis oleva sööda kohta.

## IV LISA

## VASTAVUSTABEL

Määrus (Euratom) nr 3954/87	Määrus (Euratom) nr 944/89	Määrus (Euratom) nr 770/90	Käesolev määrus
Artikli 1 lõige 1	Artikkel 1	Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 1 lõige 2			Artikkel 2
Artikli 2 lõige 1			Artikli 3 lõige 1
Artikli 2 lõige 2			Artikli 3 lõige 2
Artikli 3 lõige 1			—
Artikli 3 lõige 2			Artikli 3 lõige 3
Artikli 3 lõiked 3 ja 4			—
Artikkel 4			—
Artikkel 5			—
Artikli 6 lõige 1			Artikli 4 lõige 1
Artikli 6 lõige 2			Artikli 4 lõige 2
—	Artikkel 2		II lisa punkt 2
—	—	—	Artikkel 5
Artikkel 7			—
—	—	—	Artikkel 7
Artikkel 8	Artikkel 3	Artikkel 2	Artikkel 8
Lisa	Lisa		I lisa
		Lisa	II lisa punkt 1
—	—	—	III lisa
			IV lisa